

**Economic Commission for Europe**

**ADN Administrative Committee**

14 January 2025

**Thirty-second session**

Geneva, 30 August 2024

Item 4 (a) of the provisional agenda

Original: English

**Matters relating to the implementation of ADN:  
classification societies**

---

**Submission of the Certificate No.  
OLIMP.RU.0001.Og.000050**

**Transmitted by the Federal Autonomous Institution “Russian  
Classification Society”**

Федеральное автономное учреждение  
«РОССИЙСКОЕ  
КЛАССИФИКАЦИОННОЕ  
ОБЩЕСТВО»

ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Яузская ул., 12, Москва, 109240, Россия



Federal Autonomous Institution  
“RUSSIAN  
CLASSIFICATION  
SOCIETY”  
HEAD OFFICE

12, Yauzskaya st, Moscow, 109240, Russia

Тел./Phone: (495) 366-00-88 Факс/Fax: (495) 785-43-58, 785-43-13 Сайт/Website: www.rfclass.ru E-mail: post@rfclass.ru

Mr. Romain Hubert  
Chief of Dangerous Goods Section  
UNECE  
Romain.Hubert@un.org

Copy to:

Ms. Alibech Mireles Diaz

Наш №

Our No. 15-06- 3536

Ваш №

Your No.

от

of 09.12.2024

от

of

Dear Mr. Hubert,

In accordance with p.37 of the Report of the ADN Safety Committee on its 44<sup>th</sup> session of the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways please find enclosed the copy of the Certificate No. OLIMP.RU.0001.Og.000050 dated 16.10.2024, which certifies that the Federal Autonomous Institution "Russian Classification Society" conforms to the standard EN ISO/IEC 17020:2012 (except clause 8.1.3).

Best regards,

General Director

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Evgeny Trunin'.

Evgeny Trunin

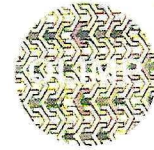
Enclosure: copy of the Certificate of Conformity No. OLIMP.RU.0001.Og.000050 dated 16.10.2024 in electronic form (2 pages).



**СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ  
СЕРТИФИКАЦИИ  
«ОЛМП»**

**Reg. № РОСС RU.3798.04ФАГО**

Certification authority: ProExpert, LLC  
Office 21, block 2, 8 Solovynaya Roscha Street, city of Moscow, Russia  
Tel.: (495) 943-16-32  
Registration No.: OLIMP.RU.0001



**CERTIFICATE OF CONFORMITY**

**Reg. No. OLIMP.RU.0001.Og000050**

**THIS CERTIFICATE CERTIFIES THAT  
THE CONFORMITY ASSESSMENT SYSTEM IN RELATION TO THE  
REQUIREMENTS FOR THE OPERATION OF THE CATEGORY A INSPECTION  
BODIES**

(the Appendix No. 1 specifying the scope of certification is an integral part of the certificate)

**CONFORMS TO  
GOST R ISO/IEC 17020-2012 (ISO/IEC 17020:2012) requirements**

**This Certificate is issued to Federal Autonomous Institution  
Russian Classification Society  
12, Yauzskaya str., Moscow 109240  
Taxpayer ID (INN) 7719037972  
Primary State Registration Number (OGRN) 1027739457954**

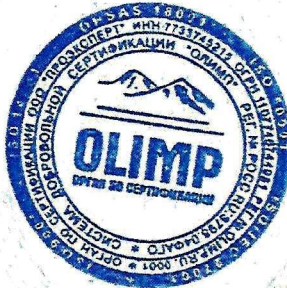
Registration Date  
October 16, 2024

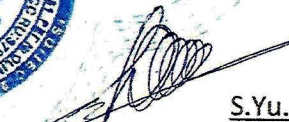
Valid until  
October 16, 2027

Head of Certification  
Authority

Expert

  
K.I. Pravdina



  
S.Yu. Sidorov

Настоящий сертификат обязывает организацию поддерживать состояние выполняемых работ в соответствии с вышеуказанным стандартом, что будет находиться под контролем органа по сертификации Системы добровольной сертификации «ОЛМП» и подтверждаться при прохождении ежегодного инспекционного контроля

**№ B00026429**



# СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ СЕРТИФИКАЦИИ «ОЛИМП»

Reg. № РОСС RU.3798.04ФАГО

Certification authority: ProExpert, LLC  
Office 21, block 2, 8 Solovyinaya Roscha Street, city of Moscow, Russia  
Tel.: (495) 943-16-32  
Registration No.: OLIMP.RU.0001

## Appendix № 1 (Page 1 of 1) to the Certificate of Conformity № OLIMP.RU.0001. Og000050 The scope of certification of the inspection bodies

Classification and certification, including:

- Consideration and approval of technical documentation for the construction, re-equipment, modernization and repair of ships and floating objects, the manufacture of materials and products for ships and floating objects;
- Establishment of navigation areas and conditions;
- Survey of ships, floating objects and organizations;
- Technical supervision of the manufacture of materials and products, repair of products, construction, repair, modernization and conversion of ships, floating objects and their elements.

Conformity assessment of inland water transport objects in accordance with the Technical Regulations on the safety of inland water transport objects, approved by the Order of the Government of the Russian Federation on August 12, 2010 No. 623.

Survey of ships for compliance with international treaties of the Russian Federation.

Verification and evaluation of ship safety management systems.

Head of Certification  
Authority

K.I. Pravdina

Настоящий сертификат обязывает организацию поддерживать состояние выполняемых работ в соответствии с вышеуказанным стандартом, что будет находиться под контролем органа по сертификации Системы добровольной сертификации «ОЛИМП» и подтверждаться при прохождении ежегодного инспекционного контроля

Expert

S.Yu. Sidorov

№ B00026430